

Hromadná licenčná zmluva
o podmienkach používania audiovizuálnych diel retransmisiou
a Hromadná zmluva o primeranej odmene
uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská asociácia producentov v audiovizii

IČO: 36061182, DIČ: 2021558836, IČ DPH: SK2021558836
so sídlom: Grösslingova 32, 811 09 Bratislava
korešpondenčná adresa: Mliekarenská 11, 821 09 Bratislava
zastúpená: JUDr. Adriana Tomanová, riaditeľka
registrovaná na MV SR pod č. VVS/1-900/90-17944
(ďalej len „SAPA“)

a

Prevádzkovateľ retransmisie:

IČO:, DIČ: IČ DPH:

so sídlom:

štatutárny zástupca:

(ďalej len „prevádzkovateľ retransmisie“)

Článok I.
Úvodné ustanovenia

1. SAPA vykonáva v zmysle zákona č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona a na základe oprávnenia vydaného Ministerstvom kultúry SR kolektívnu správu práv, okrem iného, aj v týchto odboroch:
 - použitie audiovizuálneho diela jeho uvedením na verejnosti retransmisiou,
 - použitie audiovizuálneho diela jeho uvedením na verejnosti káblovou retransmisiou,
 - výber primeranej odmeny za káblovú retransmisiu audiovizuálneho záznamu, ktorý je originálom audiovizuálneho diela,
 - použitie audiovizuálneho záznamu jeho uvedením na verejnosti retransmisiou okrem káblovej retransmisie(pojem audiovizuálne dielo a pojem audiovizuálny záznam ďalej spoločne aj ako „audiovizuálne dielo“ resp. ako „AVD“).
2. Prevádzkovateľ retransmisie je držiteľom oprávnenia na retransmisiu na základe registrácie retransmisie č. v zmysle zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a vykonáva retransmisiu audiovizuálneho diela a audiovizuálneho záznamu v zmysle § 29 Autorského zákona.
3. Prípojkou sa pre účely tejto zmluvy rozumie koncový zákazník (užívateľ), ktorému prevádzkovateľ poskytuje retransmisiu.

Článok II.
Predmet zmluvy – udelenie licencie a podmienky použitia AVD

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vysporiadaním majetkových práv k predmetom ochrany použitým pri prevádzkovaní retransmisie, ktoré sú spravované SAPA.

2. SAPA udeľuje prevádzkovateľovi retransmisie súhlas t.j. licenciu na použitie audiovizuálnych diel v mene zastupovaných výrobcov audiovizuálnych diel, ktorí vykonávajú majetkové práva autorov audiovizuálnych diel, a v súlade s § 147 ods. 1 Autorského zákona aj v mene nezastupovaných výrobcov audiovizuálnych diel. Licenciu na použitie audiovizuálnych diel retransmisiou udeľuje SAPA ako nevýhradnú, v neobmedzenom vecnom rozsahu a pre územie Slovenskej republiky na obdobie platnosti tejto zmluvy.
3. Licencia podľa ods. 2 tohto článku zmluvy sa nevzťahuje na:
 - práva pôvodných vysielateľov programov,
 - výrobu a vysielanie vlastných programov,
 - ďalšie verejné šírenie retransmitovaných AVD v obchodných, reštauračných, ubytovacích a obdobných verejnosti prístupných prevádzkach a zariadeniach,
 - zaznamenávanie AVD alebo ich častí,
 - na vysporiadanie majetkových práv výrobcov hudobných audiovizuálnych záznamov t.j. hudobných videoklipov zastupovaných SLOVGRAM,
 - na vysporiadanie majetkových práv autorov k audiovizuálnym dielam, ak ich práva nevykonávajú výrobcovia AVD.
4. Prevádzkovateľ retransmisie je oprávnený použiť AVD za podmienky, že výrobcom AVD zastupovaným SAPA a v súlade s § 147 ods. 1 Autorského zákona aj nezastupovaným, uhradí odmenu a primeranú odmenu a bude mu udelená licencia na použitie AVD zo strany SAPA.

Článok III.

Odmena a platobné podmienky

1. Prevádzkovateľ retransmisie sa zaväzuje uhradiť SAPA za používanie AVD odmenu a primeranú odmenu (ďalej spolu len „odmena“) vo výške podľa Sadzobníka SAPA uverejneného na webovej stránke SAPA. Odmena je uvedená bez DPH, pri fakturácii bude pripočítaná zákonná sadzba DPH.
2. SAPA vystaví na celkovú sumu odmeny podľa ods. 1 tohto článku prevádzkovateľovi retransmisie faktúru, a to vždy za predchádzajúci štvrťrok a to najneskôr do 30. dňa mesiaca nasledujúceho po predmetnom štvrťroku na základe prevádzkovateľom poskytnutej informácie o počte prípojok resp. informácie o hrubom príjme prevádzkovateľa retransmisie dosiahnutého z poskytovania služieb retransmisie (ďalej len „výkaz“). Prvý výkaz ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
3. Výkazy je prevádzkovateľ retransmisie povinný predkladať SAPA elektronicky na e-mailovú adresu: hlasenia@slovakproducers.com vždy do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po každom štvrťroku, t.j. do 15.4., 15.7., 15.10. a 15.1., podľa stavu aktuálneho k poslednému dňu kalendárneho štvrťroka t.j. k 31.3., 30.6., 30.9., 31.12. Za správnosť, úplnosť a včasné dodanie výkazu zodpovedá prevádzkovateľ. Pokiaľ prevádzkovateľ výkaz v stanovenej lehote nepredloží, SAPA bude pri fakturácii vychádzať z posledného predloženého výkazu.
4. Pokiaľ prevádzkovateľ retransmisie výkaz v lehotách stanovených v ods. 4 tohto článku zmluvy nepredloží a SAPA bude na základe posledného predloženého výkazu fakturovať nižšiu odmenu, na akú by mala nárok podľa aktuálnej informácie o počte prípojok, prevádzkovateľ retransmisie sa zaväzuje bezodkladne uhradiť SAPA zmluvnú pokutu vo výške 10-násobku sumy, o ktorú bola odmena znížená na základe neaktuálnych informácií. Zároveň si môže SAPA uplatniť svoj nárok na doplatok podľa skutočného počtu prípojok v nasledujúcej faktúre po takomto zistení. Zároveň sa zmluvné strany dohodli, že ak bude SAPA fakturovať na základe vyššieho počtu prípojok ako je skutočný, prevádzkovateľ bude mať právo požadovať vrátenie preplatku, bez akýchkoľvek úrokov alebo iných peňažných náhrad s tým spojených. Prevádzkovateľ musí takýto nárok na preplatok

SAPA riadne preukázať a následne si ho môže na základe písomného odsúhlasenia SAPA uplatniť započítaním pri nasledujúcej fakturácii.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. SAPA rozdelí prijaté odmeny medzi výrobcov AVD a nositeľov práv podľa pravidiel svojho výúčtovacieho poriadku a v zmysle uzatvorených bilaterálnych zahraničných zmlúv.
2. V súlade s § 166 ods. 2 Autorského zákona je SAPA oprávnená nahliadnuť do všetkých dokladov prevádzkovateľa retransmisie súvisiacich s predmetom tejto zmluvy za účelom overenia si správnosti predložených dokladov a výkazov ako aj iných údajov týkajúcich sa tejto zmluvy. Prevádzkovateľ je povinný predložiť SAPA tieto informácie do 10 dní od ich vyžiadania. SAPA je oprávnená požadovať od prevádzkovateľa retransmisie náhradu nákladov spojených s vykonanými kontrolami podľa ods. 2 tohto článku zmluvy v prípade, ak budú zistené skutočnosti, ktoré budú v rozpore so záväzkami prevádzkovateľa retransmisie podľa tejto zmluvy alebo podľa právnych predpisov.
3. Všetky informácie uvedené v tejto zmluve a vyplývajúce z tejto zmluvy sú dôvernými informáciami a zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať o nich mlčanlivosť.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho roka písomnou vypoveďou doručenou druhej zmluvnej strane do 1.10. príslušného kalendárneho roka.
2. Táto zmluva bola vypracovaná v dvoch vyhotoveniach, jedno vyhotovenie pre každú zmluvnú stranu.
3. Táto zmluva a vzťahy medzi zmluvnými stranami z nej vyplývajúce sa riadia Autorským zákonom, Občianskym zákonníkom a ostatnými relevantnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah zmluvy vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, neuzatvárajú ju pod nátlakom a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnými prílohami tejto zmluvy sú: Príloha č. 1 – Výkaz

V Bratislave, dňa

V, dňa

za SAPA

za prevádzkovateľa retransmisie

Príloha č. 1

VÝKAZ

Prevádzkovateľ retransmisie:

IČO:

so sídlom:

Celkový počet prípojok:

K dátumu:

alebo

Hrubý príjem v EUR prevádzkovateľa retransmisie dosiahnutého z poskytovania služieb retransmisie
za predchádzajúci kalendárny štvrtrok:

.....

K dátumu:

Za prevádzkovateľa retransmisie _____

Podpis oprávnenej osoby